

## Usage préconisé

Le modem sans fil est conçu pour être utilisé avec certains appareils de thérapie Respirationics. Une fois installé, il recueille les données d'observance thérapeutique de l'appareil et se connecte automatiquement à EncoreAnywhere pour télécharger ces données. Les prestataires de soins à domicile et les professionnels de santé peuvent alors utiliser ces informations, parmi d'autres, pour évaluer l'observance du patient et, si nécessaire, modifier les réglages de l'appareil de thérapie. Tout nouveau réglage sera pris en compte lors de la prochaine connexion du modem.

## Contenu de l'emballage

Modem sans fil

## Avertissements et mises en garde

### Avertissements

- Si vous remarquez des changements inexplicables dans les performances de cet appareil, ou en cas de chute ou d'usage abusif de l'appareil, d'un déversement d'eau dans le boîtier ou sur l'antenne, ou si le boîtier ou l'antenne sont cassés, cessez de l'utiliser et contactez Respirationics pour obtenir de l'assistance.
- Les réparations et les réglages doivent être effectués exclusivement par le personnel technique agréé de Respirationics. Des réparations ou réglages non agréés risquent de provoquer des lésions, d'invalider la garantie ou de provoquer des dommages coûteux.
- Pour réduire le risque de blessure ou d'endommagement du matériel, assimilez et observez toutes les directives relatives à la sécurité et au fonctionnement du produit.
- La Health Industry Manufacturers Association (Association américaine des fabricants de l'industrie de la santé) recommande de conserver une distance de 15 cm (6 po.) entre un téléphone portable et un stimulateur pour éviter une interférence potentielle du stimulateur.
- Si vous utilisez d'autres appareils médicaux à usage individuel, consultez les fabricants des appareils afin de déterminer s'ils sont adéquatement protégés contre les sources externes d'énergie RF. Votre médecin pourra vous aider à obtenir ces informations.
- N'utilisez pas ce produit dans une station service, un entrepôt de combustibles, une usine de produits chimiques ou un lieu contenant des explosifs.




### Mises en garde

- Ne pliez pas, ne tordez pas et ne tournez pas l'antenne. Celle-ci est fixée au modem et ne doit pas être déplacée, mise en charge ou retirée. Soyez particulièrement vigilants lors de vos déplacements ou voyages avec l'appareil.
- Avant de continuer avec les instructions d'installation, déconnectez l'alimentation de l'appareil de thérapie en débranchant le connecteur du cordon du bloc d'alimentation de la prise d'alimentation au dos de l'appareil.
- Si le modem a été exposé à des températures très chaudes ou très froides, laissez-le revenir à la température ambiante avant de commencer la procédure d'installation.
- Ne touchez pas les broches des connecteurs. Ne connectez rien à ces connecteurs à moins d'utiliser des procédures de précaution contre les décharges électrostatiques. Les procédures de précaution incluent des méthodes visant à empêcher l'accumulation d'une charge électrostatique (par exemple, air conditionné, humidification, revêtements de sols conducteurs, vêtements non synthétiques) ; le déchargement du corps en touchant le châssis de l'appareil ou du système, ou en touchant un plot de terre ou un objet métallique de grande taille ; et l'établissement d'un lien entre le corps et l'appareil, le système ou un plot de terre au moyen d'un bracelet antistatique.
- Veillez à remettre en place le couvercle de la carte SD quand le modem n'est pas installé.

**Important !** Les appareils électroniques peuvent périodiquement être affectés par des irrégularités des systèmes d'alimentation électrique et d'autres appareils électriques. Pour empêcher des interférences électriques pouvant affecter les performances de votre matériel médical, gardez toujours les accessoires (blocs d'alimentation, batteries, etc.) et autres appareils électriques (téléphones, radios, etc.) éloignés de votre appareil PPC lorsque vous l'utilisez avec le modem sans fil.

## Légende

Les symboles suivants peuvent être visibles sur l'appareil :

| SYMBOLE   | DÉFINITION            | SYMBOLE   | DÉFINITION                       |
|---|-----------------------|---|----------------------------------|
|  | Antenne               |  | Consulter le mode d'emploi joint |
|   | Bouton d'appel manuel |   |                                  |

## Instructions d'installation

**Mise en garde :** Si le modem a été exposé à des températures très chaudes ou très froides, laissez-le revenir à la température ambiante avant de commencer la procédure d'installation.

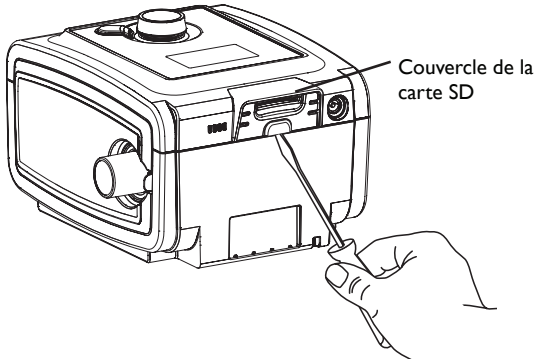
**Mise en garde :** Avant de continuer avec les instructions d'installation suivantes, déconnectez l'alimentation de l'appareil de thérapie en débranchant le connecteur du cordon du bloc d'alimentation de la prise d'alimentation au dos de l'appareil.

**Mise en garde :** Ne pliez pas, ne tordez pas et ne tournez pas l'antenne. Celle-ci est fixée au modem et ne doit pas être déplacée, mise en charge ou retirée. Soyez particulièrement vigilants lors de vos déplacements ou voyages avec l'appareil.

Le modem doit être installé dans un appareil de thérapie pour fonctionner correctement. Consultez les étapes d'installation suivantes.

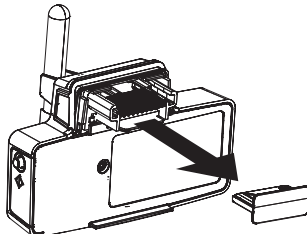
Si l'appareil de thérapie contient déjà un modem, commencez par l'étape 5.

1. Vérifiez que l'appareil de thérapie est éteint.
2. Retirez le couvercle en plastique au dos de l'appareil. Avec un tournevis à lame plate, soulevez avec précaution le couvercle en plastique de la carte SD de l'appareil. Conservez-le pour un usage ultérieur.



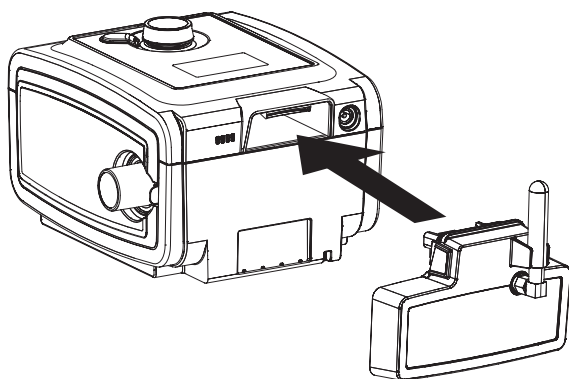
### Retrait du couvercle en plastique

3. Retirez le capuchon en plastique du modem en veillant à ne pas toucher les connecteurs métalliques.



### Retrait du capuchon en plastique

4. Insérez le module du modem dans l'appareil de thérapie comme illustré ci-dessous, jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position. Il n'est pas nécessaire de retirer la carte SD pour installer le modem.



### Installation du modem

5. Branchez l'appareil de thérapie sur une prise secteur en utilisant l'adaptateur d'alimentation fourni ; l'appareil s'allume automatiquement. Le modem est alimenté par l'appareil de thérapie.

**Remarque :** Après la mise sous tension, un délai de 30 secondes peut être nécessaire avant que le modem ne soit prêt à effectuer un appel.

**Mise en garde :** Ne pliez pas, ne tordez pas et ne tournez pas l'antenne. Celle-ci est fixée au modem et ne doit pas être déplacée, mise en charge ou retirée. Soyez particulièrement vigilants lors de vos déplacements ou voyages avec l'appareil.

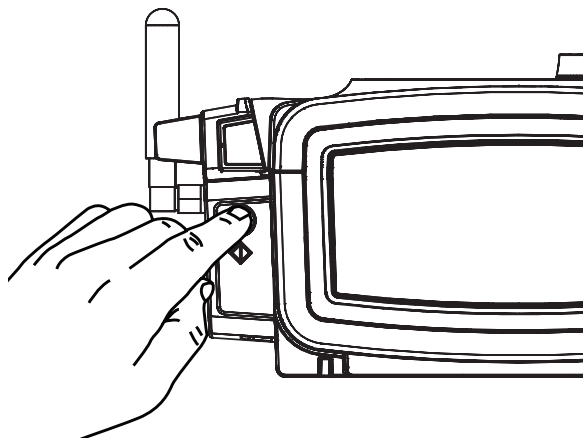
### Fonctionnement du modem

---

D'habitude, le modem effectue un appel et télécharge les données thérapeutiques automatiquement à des intervalles prédéterminés, sans qu'une action soit requise de l'utilisateur.

Si indiqué par le médecin ou le prestataire de soins à domicile, l'utilisateur peut lancer manuellement un appel du modem en enfonceant le bouton d'appel pendant au moins deux secondes, comme illustré ci-dessous. Le modem réagit en affichant le symbole approprié dans la fenêtre de l'appareil.










**Remarque :** Un bourdonnement peut être entendu de temps en temps si le modem est placé à proximité d'un radio-réveil, d'un haut parleur ou d'autres appareils électroniques. Dans ce cas, éloigner l'appareil de thérapie et le modem de l'appareil électronique afin d'atténuer ou d'éliminer ce bruit.



Bouton d'appel



## Symboles du modem affichés pendant le fonctionnement normal








Pendant la connexion, un symbole indiquant l'état du modem est automatiquement affiché sur l'affichage de l'appareil de thérapie. Il est en outre possible de vérifier l'état du modem en affichant le menu d'état de l'appareil ou en appuyant brièvement une fois sur le bouton d'appel manuel sur le côté du modem (n'enfonchez pas le bouton pendant plus d'une seconde).

| SYMBOLE  | SIGNIFICATION   |
|--|---|
|   | Intensité du signal sans fil 5 (maximum)                              |
|   | Intensité du signal sans fil 4  |
|   | Intensité du signal sans fil 3  |
|   | Intensité du signal sans fil 2  |
|   | Intensité du signal sans fil 1 (minimum)                              |
|   | Intensité du signal sans fil faible ; une connexion n'est pas assurée |
|   | Tentative de connexion en cours                                       |
|   | Connexion établie   |
|  | Connexion réussie   |

## Symboles d'erreur

Si une tentative de connexion échoue, un des symboles suivants s'affiche dans la fenêtre de l'appareil. Le modem tente automatiquement un nouvel appel si l'utilisateur ne le fait pas manuellement.

| SYMBOLE  | SIGNIFICATION                             | MESURES À PRENDRE   |
|--|---|---|
| <br>1 | Absence de connexion au réseau.           | Essayez de passer un appel manuel en appuyant sur le bouton d'appel sur le modem et en le maintenant enfoncé pendant au moins deux secondes. Consultez la figure « Bouton d'appel » sous « Fonctionnement du modem ». |
| <br>7 | Le modem a subitement perdu la connexion. | Essayez de passer un appel manuel en appuyant sur le bouton d'appel sur le modem et en le maintenant enfoncé pendant au moins deux secondes. Consultez la figure « Bouton d'appel » sous « Fonctionnement du modem ». |

| SYMBÔLE   | SIGNIFICATION  | MESURES À PRENDRE   |
|---|--|---|
|  | Une erreur de réseau s'est produite.   | Essayez de passer un appel manuel en appuyant sur le bouton d'appel sur le modem et en le maintenant enfoncé pendant au moins deux secondes. Consultez la figure « Bouton d'appel » sous « Fonctionnement du modem ». |
|  | Le mode a réussi à se connecter à EncoreAnywhere mais le serveur à mis fin à la connexion. | Essayez de passer un appel manuel en appuyant sur le bouton d'appel sur le modem et en le maintenant enfoncé pendant au moins deux secondes. Consultez la figure « Bouton d'appel » sous « Fonctionnement du modem ». |
|  | Le mode a réussi à se connecter à EncoreAnywhere mais le serveur à mis fin à la connexion. | Essayez de passer un appel manuel en appuyant sur le bouton d'appel sur le modem et en le maintenant enfoncé pendant au moins deux secondes. Consultez la figure « Bouton d'appel » sous « Fonctionnement du modem ». |
|  | Le modem est en itinérance.  | Le modem n'effectue pas d'appels lorsqu'il est en itinérance. Déplacez le modem ou contactez votre prestataire de soins à domicile.   |
|  | Le modem n'est pas autorisé à se connecter à EncoreAnywhere.                               | Contactez votre prestataire de soins à domicile. Le prestataire de soins à domicile doit consulter EncoreAnywhere pour obtenir des informations supplémentaires.  |
|  | EncoreAnywhere ne parvient pas à associer l'appareil à un utilisateur.                     | Contactez votre prestataire de soins à domicile. Le prestataire de soins à domicile doit consulter EncoreAnywhere pour obtenir des informations supplémentaires.  |
|  | Une défaillance interne s'est produite.  | Contactez votre prestataire de soins à domicile. Le prestataire de soins à domicile doit consulter EncoreAnywhere pour obtenir des informations supplémentaires.  |

**Remarque :** EncoreAnywhere est un logiciel développé par Respironics et destiné à être utilisé par les médecins et les prestataires de soins à domicile.

## Utilisation du produit

|                      | Fonctionnement                | Transport et rangement          |
|----------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| <b>Température :</b> | 5 °C à 35 °C (41 °F à 95 °F)  | -20 °C à 60 °C (-4 °F à 140 °F) |
| <b>Humidité :</b>    | 15 à 95 % (sans condensation) | 15 à 95 % (sans condensation)   |

**Mise en garde :** Ne pliez pas, ne tordez pas et ne tournez pas l'antenne. Celle-ci est fixée au modem et ne doit pas être déplacée, mise en charge ou retirée. Soyez particulièrement vigilants lors de vos déplacements ou voyages avec l'appareil.

**Important !** Le modem effectue automatiquement l'appel dans les 5 minutes suivant son installation si un appel manuel n'a pas été effectué avec succès.

## Avertissements, mises en garde et remarques supplémentaires

**Avertissement :** Si vous remarquez des changements inexplicables dans les performances de cet appareil, ou en cas de chute ou d'usage abusif de l'appareil, d'un déversement d'eau dans le boîtier ou sur l'antenne, ou si le boîtier ou l'antenne sont cassés, cessez de l'utiliser et contactez Respironics pour obtenir de l'assistance.

**Avertissement :** Les réparations et les réglages doivent être effectués exclusivement par le personnel technique agréé de Respironics. Des réparations ou réglages non agréés risquent de provoquer des lésions, d'invalider la garantie ou de provoquer des dommages coûteux.

**Remarque :** Aux fins d'identification réglementaire, le numéro de modèle assigné au modem sans fil est 100200C pour les États-Unis et 100210C pour le Canada ou l'Australie.

**Remarque :** Le modem sans fil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

Respironics Inc.  
1001 Murry Ridge Lane  
Murrysville, PA 15668 USA



**REF** 1060723

1070235 R03  
TP 05/08/2014